

IKTATÁSKA AJVEVE:

Sz-85/2012.

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
GAZDASÁGI BIZOTTSÁGA

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült a **Gazdasági Bizottság 2012. október 2-án** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Polgármesteri Hivatala hivatalos helyiségében (Budapest X., Szent László tér 29. I. em. 115.) megtartott **rendkívüli ülésén**.

**Az ülés kezdetének időpontja: 9<sup>00</sup> óra**

**A jelenléti ív szerint jelen vannak:**

Élő Norbert, Marksteinné Molnár Julianna, Somlyódy Csaba, Tóth Balázs, Varga István, a bizottság képviselő tagjai,  
Gerstenbrein György, Tamás László, a bizottság nem képviselő tagjai

**Távolmaradását előre jelezte:**

Agócs Zsolt bizottsági elnök

**Távolmaradás oka:**

külföldön való tartózkodás

**Tanácskozási joggal jelen vannak:**

Dr. Pap Sándor alpolgármester  
Radványi Gábor alpolgármester  
Dr. Boldog Krisztina a Jogi Csoport részéről  
Pándiné Csernák Margit a Gazdasági és Pénzügyi Iroda vezetője  
Vámos Imre a Belső Ellenőrzés vezetője

**Meghívottak:**

Dr. Aziz-Malak Nóra a Jegyzői Iroda részéről  
Varga Noémi a Jegyzői Iroda részéről  
Dr. Pete Judit a Szikora Ügyvédi Iroda részéről  
Szabó Ágoston a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. részéről  
Kacsmarcsik György Istvánné 2012. szeptember 20-án megválasztott, esküt még nem tett, nem képviselő bizottsági tag

*Az SZMSZ 76. § (4) bekezdése alapján az ülés levezető elnöke Marksteinné Molnár Julianna (az írásban benyújtott kijelölés a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezi).*

**Levezető elnök: Marksteinné Molnár Julianna**

**Levezető elnök:** Köszönti a megjelenteket, és megnyitja a Gazdasági Bizottság ülését. Megállapítja, hogy a Bizottság 7 fővel határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Tasi Éva vezeti. Az ülésről hangfelvétel készül.

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT GAZDASÁGI BIZOTTSÁG			
2012. OKT. 02.			
Előszám: 5841/14/2012/IX			
Előadó: Kordayin			

Kgy

A Gazdasági Bizottság 5 igen szavazattal, 2 tartózkodással az alábbiak szerint fogadja el a napirendjét:

1. A „Gépmadár Óvoda és Fecskefészek Bölcsőde (1106 Budapest, Gépmadár u. 15.) KEOP-2009-5.3.0/A/09-2010-0160 azonosító számú épületenergetikai pályázat keretében történő homlokzati hőszigetelése és fűtési rendszer korszerűsítése” tárgyú közbeszerzési eljárás eredményének módosítása  
Előterjesztő: dr. Pap Sándor alpolgármester
2. A „Harmat Általános Iskola (1104 Budapest, Harmat u. 88.) KEOP-5.3.0/A/09-2010-0159 azonosító számú épületenergetikai pályázat keretében történő homlokzati hőszigetelése, tetőszigetelése és fűtési rendszer korszerűsítése projektekhez kapcsolódó független könyvvizsgálói feladatok teljes körű ellátása” tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapítása  
Előterjesztő: dr. Pap Sándor alpolgármester
3. A Kőbányai Hírek önkormányzati lap kiadói tevékenységének ellátása, nyomdakész anyagának előállítása, valamint a www.kobanya.hu oldal híreinek szerkesztése tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapítása  
Előterjesztő: dr. Pap Sándor alpolgármester
4. A Kőbányai Hírek önkormányzati lap nyomdai előállítása és szállítása tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapítása  
Előterjesztő: dr. Pap Sándor alpolgármester

#### **1. napirendi pont:**

**A „Gépmadár Óvoda és Fecskefészek Bölcsőde (1106 Budapest, Gépmadár u. 15.) KEOP-2009-5.3.0/A/09-2010-0160 azonosító számú épületenergetikai pályázat keretében történő homlokzati hőszigetelése és fűtési rendszer korszerűsítése” tárgyú közbeszerzési eljárás eredményének módosítása**  
**Előterjesztő: Dr. Pap Sándor alpolgármester**

**Levezető elnök:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

#### **Szóbeli módosító javaslat:**

**Élő Norbert:** Javasolja, hogy az előterjesztésben szereplő határozati javaslat egészüljön ki egy másodikkal, melynek tartalma az, hogy a Bizottság felkéri a polgármestert a közbeszerzési tanácsadó munkájának felülvizsgálatára.

**(694/1. módosító javaslat)**

A Gazdasági Bizottság 3 igen, 4 ellenszavazattal **nem támogatja** a 694/1. módosító javaslatot.

**Levezető elnök:** Amennyiben nincs több hozzászólás, kéri a Bizottságot, hozza meg döntését a 694. számú előterjesztés elfogadásáról.

161/2012. (X. 2.) GB határozat

a „Gépmadár Óvoda és Fecskefészek Bölcsőde (1106 Budapest, Gépmadár u. 15.) KEOP-2009-5.3.0/A/09-2010-0160 azonosító számú épületenergetikai pályázat keretében történő homlokzati hőszigetelése és fűtési rendszer korszerűsítése” tárgyú közbeszerzési eljárás eredményének módosításáról

(5 igen szavazattal, 2 tartózkodással)

1. A Gazdasági Bizottság a "Gépmadár Óvoda és Fecskefészek Bölcsőde (1106 Budapest, Gépmadár u. 15.) KEOP-2009-5.3.0/A/09-2010-0160 azonosító számú épületenergetikai pályázat keretében történő homlokzati hőszigetelése és fűtési rendszer korszerűsítése" tárgyú közbeszerzési eljárásban

- a) a Bayer Center Kft. (1097 Budapest, Mester u. 38.)
- b) a FEHÉRÉP Kft. (8000 Székesfehérvár, Sziget u. 13.)
- c) a Yortex "Építő" Építőipari és Generálkivitelező Kft. (1116 Budapest, Építész utca 8-12.)
- d) a Prím Építő Kft. (1083 Budapest, Illés u. 17. fszt. 2.)
- e) az E-BUILDER Kft. (1094 Budapest, Páva u. 5. IV/21.)
- f) a Jánosik és Társai Kft. (1145 Budapest, Szugló utca 61-63. V/3.)
- g) az ÉPKAR Zrt. (1112 Budapest, Németvölgyi út 146.)
- h) a PRO-FA S.T. Kft. (4030 Debrecen, Lahner u. 24/A)
- i) a Halastó Camping Kft. (2085 Pilisvörösvár, Deák F. u. 27.)
- j) a PQS International Hungary Kft. (1117 Budapest, Sopron út 19.) és Viktor-Ingatlanfejlesztő és Hasznosító Kft. (1085 Budapest, Röck Szilárd u. 15.)
- k) az IMMO SZERVIZ Kft. (1123 Budapest, Alkotás utca 7/B)
- l) az ÉPTESZER Építő, Tervező és Szerelőipari Kft. (1046 Budapest, Klauzál u. 9/C)
- m) a Perspectivus Kft. (3100 Salgótarján, Fő tér 6.)
- n) a POLIP 2001 Kft. (8100 Várpalota, Szent Imre u. 11. tetőtér 3.)
- o) a SZIN-KER Kft. (1162 Budapest, Dezsőfia u. 12.)
- p) a HB General Kft. (7900 Szigetvár, Zárda u. 3-5.)
- q) az SZ + C Stúdió Kft. (7100 Szekszárd, Tartsay Vilmos u. 30.)
- r) az Andrásik 2001 Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (2330 Dunaharaszti, Domb u. 62.)

ajánlatát érvénytelennek, az ajánlattevőket a szerződés teljesítésére alkalmatlannak nyilvánítja.

2 A Bizottság a "Gépmadár Óvoda és Fecskefészek Bölcsőde (1106 Budapest, Gépmadár u. 15.) KEOP-2009-5.3.0/A/09-2010-0160 azonosító számú épületenergetikai pályázat keretében történő homlokzati hőszigetelése és fűtési rendszer korszerűsítése" tárgyú közbeszerzési eljárást eredménytelennek nyilvánítja.

3 A Bizottság a "Gépmadár Óvoda és Fecskefészek Bölcsőde (1106 Budapest, Gépmadár u. 15.) KEOP-2009-5.3.0/A/09-2010-0160 azonosító számú épületenergetikai pályázat keretében történő homlokzati hőszigetelése és fűtési rendszer korszerűsítése" tárgyú közbeszerzési eljárásban a 97/2012. (VI. 12.) és a 122/2012. (VII. 5.) GB határozatait visszavonja.

Határidő:

Feladatkörében érintett:

azonnal

a gazdasági és fejlesztési szakterületért felelős  
alpolgármester

az aljegyző

## 2. napirendi pont:

**A „Harmat Általános Iskola (1104 Budapest, Harmat u. 88.) KEOP-5.3.0/A/09-2010-0159 azonosító számú épületenergetikai pályázat keretében történő homlokzati hőszigetelése, tetőszigetelése és fűtési rendszer korszerűsítése projektekhez kapcsolódó független könyvvizsgálói feladatok teljes körű ellátása” tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapítása**

**Előterjesztő: Dr. Pap Sándor alpolgármester**

**Levezető elnök:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs hozzászólás, kéri a Bizottságot, hozza meg döntését a 693. számú előterjesztés elfogadásáról.

### 162/2012. (X. 2.) GB határozat

a „Harmat Általános Iskola (1104 Budapest, Harmat u. 88.) KEOP-5.3.0/A/09-2010-0159 azonosító számú épületenergetikai pályázat keretében történő homlokzati hőszigetelése, tetőszigetelése és fűtési rendszer korszerűsítése projektekhez kapcsolódó független könyvvizsgálói feladatok teljes körű ellátása” tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapításáról

(6 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

A Gazdasági Bizottság a "Harmat Általános Iskola (1104 Budapest, Harmat u. 88.) KEOP-5.3.0/A/09-2010-0159 azonosító számú épületenergetikai pályázat keretében történő homlokzati hőszigetelése, tetőszigetelése és fűtési rendszer korszerűsítése projektekhez kapcsolódó független könyvvizsgálói feladatok teljes körű ellátása" tárgyú közbeszerzési eljárásban az

a) Audit Network Hungary Kft. (1036 Budapest, Galagonya u. 5.),

b) Consultatio Gazdasági és Adóügyi Tanácsadó Kft. (1121 Budapest, Zugligeti út 6.),

c) "Gy & Gy" Perfekt Audit Kft. (3800 Szikszó, Hunyadi u. 40.)

ajánlatát érvényesnek, az ajánlattevőket a szerződés teljesítésére alkalmasnak nyilvánítja.

**Határidő:**

**azonnal**

**Feladatkörében érintett:**

**a gazdasági és fejlesztési szakterületért felelős alpolgármester**

**az aljegyző**

## 3. napirendi pont:

**A Kőbányai Hírek önkormányzati lap kiadói tevékenységének ellátása, nyomdakész anyagának előállítás, valamint a www.kobanya.hu oldal híreinek szerkesztése tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapítása**

**Előterjesztő: Dr. Pap Sándor alpolgármester**

**Levezető elnök:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs hozzászólás, kéri a Bizottságot, hozza meg döntését a 691. számú előterjesztés elfogadásáról.

*Élő Norbert és Tóth Balázs, a Bizottság képviselő tagjai bejelentik, hogy nem vesznek részt a szavazásban a „Kőbányai Hírek önkormányzati lap kiadói tevékenységének ellátása, nyomdakész anyagának előállítás, valamint a www.kobanya.hu oldal híreinek szerkesztése*

tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapításáról” szülő 691. számú előterjesztés tekintetében.

A Gazdasági Bizottság 3 igen szavazattal, 1 tartózkodással (3 fő nem szavazott) az Ötv. 14. § (1) bekezdésének hiányában **nem hozott döntést** a „Kőbányai Hírek önkormányzati lap kiadói tevékenységének ellátása, nyomdakész anyagának előállítás, valamint a [www.kobanya.hu](http://www.kobanya.hu) oldal híreinek szerkesztése tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapításáról” szülő 691. számú előterjesztésről.

**Levezető elnök:** Bejelenti, hogy a gép technikai hibát jelzett, így az SZMSZ 61. § (2) bekezdése értelmében új szavazást rendel el.

#### 163/2012. (X. 2.) GB határozat

a Kőbányai Hírek önkormányzati lap kiadói tevékenységének ellátása, nyomdakész anyagának előállítás, valamint a [www.kobanya.hu](http://www.kobanya.hu) oldal híreinek szerkesztése tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapításáról

(4 igen szavazattal, 1 tartózkodással – 2 fő nem szavazott)

I. A Gazdasági Bizottság a Kőbányai Hírek önkormányzati lap kiadói tevékenységének ellátása, nyomdakész anyagának előállítás, valamint a [www.kobanya.hu](http://www.kobanya.hu) oldal híreinek szerkesztése tárgyú közbeszerzési eljárásban a

**KONTEXT-KOMMUNIKÁCIÓ Kft.**

1196 Budapest, Szent László tér 20. III. 303.

ajánlatát érvényesnek, az ajánlattevőt a szerződés teljesítésére alkalmasnak nyilvánítja.

2. A Gazdasági Bizottság a Kőbányai Hírek önkormányzati lap kiadói tevékenységének ellátása, nyomdakész anyagának előállítás, valamint a [www.kobanya.hu](http://www.kobanya.hu) oldal híreinek szerkesztése tárgyú közbeszerzési eljárásban a

a) KMH Print Production Kft. - 1158 Budapest, Késmárk utca 24.,

b) MEDIAHERO Kft. -1031 Budapest, Gúla u. 26/B

ajánlatát érvénytelennek nyilvánítja.

**Határidő:**

azonnal

**Feladat körében érintett:**

a gazdasági és fejlesztési szakterületért felelős alpolgármester

az aljegyző

#### 4. napirendi pont:

**A Kőbányai Hírek önkormányzati lap nyomdai előállítás és szállítása tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapítása**

**Előterjesztő: Dr. Pap Sándor alpolgármester**

**Levezető elnök:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs hozzászólás, kéri a Bizottságot, hozza meg döntését a 692. számú előterjesztés elfogadásáról.

*Élő Norbert és Tóth Balázs, a Bizottság képviselő tagjai bejelentik, hogy nem vesznek részt a szavazásban a „Kőbányai Hírek önkormányzati lap nyomdai előállítás és szállítása tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapításáról” szülő 692. számú előterjesztés tekintetében.*

164/2012. (X. 2.) GB határozat

a Kőbányai Hírek önkormányzati lap nyomdai előállítására és szállítása tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlatai érvényességének megállapításáról  
(4 igen szavazattal, 1 tartózkodással – 2 fő nem szavazott)

1. A Gazdasági Bizottság a Kőbányai Hírek önkormányzati lap nyomdai előállítására és szállítása tárgyú közbeszerzési eljárásban a

a) KMH Print Production Kft. - 1158 Budapest, Késmárk utca 24.,

b) MEDIAHERO Kft. -1031 Budapest, Gúla u. 26/B

ajánlatát érvényesnek, az ajánlattevőket a szerződés teljesítésére alkalmasnak nyilvánítja.

2. A Gazdasági Bizottság a Kőbányai Hírek önkormányzati lap nyomdai előállítására és szállítása tárgyú közbeszerzési eljárásban a

SO-TA Print Kft.

1037 Budapest, Testvérhegyi Lejtő 1.

ajánlatát érvénytelennek nyilvánítja.

Határidő:

azonnal

Feladatkörében érintett:

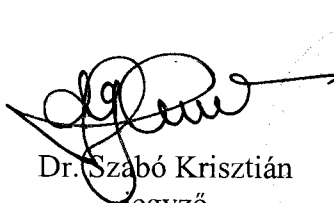
a gazdasági és fejlesztési szakterületért felelős


alpolgármester

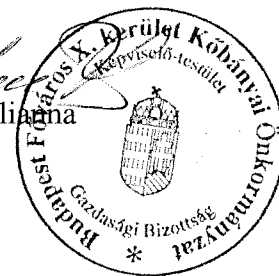
az aljegyző

Levezető elnök: Megköszöni a jelenlévők munkáját, és a Gazdasági Bizottság ülését 9<sup>10</sup> órakor bezárja.

K.m.f.

  
Dr. Szabó Krisztián  
Jegyző

  
Marksteinné Molnár Julianna  
levezető elnök



## A jegyzőkönyv mellékletei

- ✓ meghívó, előterjesztések (*elektronikus adathordozón*)
- ✓ jelenléti ív
- ✓ ülésről készült hangfelvétel (*elektronikus adathordozón*)
- határozatok mellékletei
- írásban benyújtott módosító javaslat
- jegyző törvényességi észrevétele
- interpelláció
- titkos és név szerinti szavazásról készült jegyzőkönyv
- felszólalási jegy
- ✓ elnöki értesítés az ülés vezetésének akadályoztatásáról

**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLET**  
**GAZDASÁGI BIZOTTSÁG**

**Jelenléti ív**

2012. 10.02. ..... 9<sup>00</sup> ..... órakor megtartott Gazdasági Bizottság üléséről.

**Bizottsági tagok:**

Agócs Zsolt

Élő Norbert

Marksteinné Molnár Julianna

Somlyódy Csaba

Tóth Balázs

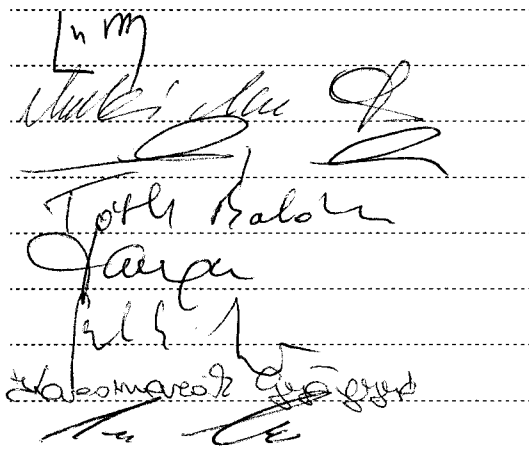
Varga István

Gerstenbrein György

Kacsmarcsik György Istvánné

Tamás László

**Aláírás:**

  
The signature block contains several handwritten signatures on a dotted line background. From top to bottom, the signatures correspond to: Agócs Zsolt (with 'zm' initials), Élő Norbert, Marksteinné Molnár Julianna, Somlyódy Csaba, Tóth Balázs, Varga István, Gerstenbrein György, and Kacsmarcsik György Istvánné. The signature of Tamás László is not present.

**Tanácskozási joggal: (aláírás)**

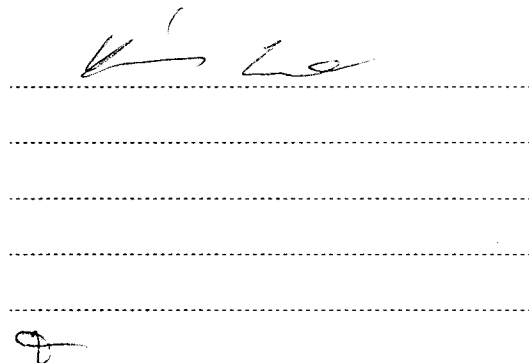
Vámos László

Dr. Ács-Malah Ilona

Balogh Zoltán

Páncsics Zoltán

Baldog Krisztián

  
The advisory signature block contains three handwritten signatures on a dotted line background. From top to bottom, they correspond to: Vámos László, Dr. Ács-Malah Ilona, and Baldog Krisztián. The signatures of Balogh Zoltán and Páncsics Zoltán are not present.



**csosz\_anna@kobanya.hu**

*3 jegyzőkönyv 1. melléklete*

**Feladó:** "Dr. Szabó Krisztián" <szabokrisztian@kobanya.hu>  
**Címzett:** "Zsolt Agócs" <agocszsolt56@gmail.com>  
**Másolatot kap:** <csosz\_anna@kobanya.hu>  
**Elküldve:** 2012. szeptember 25. 17:26  
**Tárgy:** RE: tájékoztatás  
Tisztelt Elnök Úr!

Köszönöm szépen a tájékoztatását, tisztelettel tudomásul vettem.

Üdvözlettel,  
Szabó Krisztián

---

SZABÓ KRISZTIÁN DR.  
jegyző  
Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Tel.: 06 (1) 4338-203  
Fax.: 06 (1) 4338-205  
E-mail: SzaboKrisztian@kobanya.hu



*Mielőtt kinyomtatná ezt a levelet, gondolja meg, hogy feltétlenül szükséges-e! Minden nappal kevesebb fa él a Földön.*

---

**From:** Zsolt Agócs [mailto:agocszsolt56@gmail.com]  
**Sent:** Tuesday, September 25, 2012 10:35 AM  
**To:** Dr. Szabó Krisztián  
**Cc:** Julianna Molnár  
**Subject:** tájékoztatás

Tisztelt Jegyző Úr!

Tájékoztatom, hogy távollétem miatt nem tudom levezetni a gazdasági bizottság rendkívüli, október 2-án délelőtt 09-re tervezett ülését.

Ezért felkértem képviselő társamat, Marksteinné Molnár Júlia elnök asszonyt, hogy helyettesítsen az ülésen.

Ő telefonon megerősítette, hogy helyettesíteni tud, elfogadta a felkérést.

Előre is köszönöm szíves tudomásulvételét.

Tisztelettel.  
Agócs Zsolt képviselő  
gazdasági Bizottsági elnök